

## Informationen zur Online-Befragung zur Studie:

### **„Integration durch Bildung für immigrierte und geflüchtete Jugendliche in den Hilfen zur Erziehung (ImmEr)“**

Guten Tag,

vielen Dank für die Teilnahme an unserer Studie. Die Online-Befragung wird im Rahmen der wissenschaftlichen Studie „Integration durch Bildung für immigrierte und geflüchtete Jugendliche in den Hilfen zur Erziehung (ImmEr)“ von der Technischen Universität Chemnitz durchgeführt. Finanziell wird die Studie durch das Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMBFSFJ) und den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert.

Im Rahmen der Studie bitten wir Sie, unseren Online-Fragebogen auszufüllen. Die Befragung richtet sich an Organisationen, die Bildungs-, Beratungs- und Begleitangebote für immigrierte und geflüchtete Jugendliche im weitesten Sinne bereitstellen. Mit der Befragung möchten wir Ausgangsbedingungen, aktuelle Bedarfe sowie Herausforderungen immigrierter und geflüchteter Jugendlicher im Bildungsbereich sowie bestehende Angebote und Bedarfe von Trägern und Einrichtungen erfassen. Wir stellen Ihnen hierzu Fragen zu Ihrem Aufgabenbereich, bestehenden Angeboten, Ihren Erfahrungen im Arbeitskontext mit der Zielgruppe sowie Ihrer Einschätzung aktueller Bedarfe und Herausforderungen sowie zu möglichen Entwicklungspotenzialen. Ziel ist die Erstellung einer Übersicht und Schulungsunterlagen für pädagogische Fachkräfte.

Die Befragung wird ca. 35 Minuten Zeit in Anspruch nehmen. Die Teilnahme an der Befragung ist freiwillig. Eine Nichtteilnahme hat keinerlei Nachteile. Fragen können ausgelassen werden; die Befragung kann jederzeit abgebrochen werden. Für den Erfolg der Studie ist jedoch ihre Teilnahme sehr wichtig.

### **Ablauf der Online-Umfrage und technische Voraussetzungen**

Die Teilnahme an der Studie erfolgt online über das Tool „SoSci Survey“, hierbei handelt es sich um ein professionelles browserbasiertes Werkzeug zur Entwicklung und Durchführung von Online-Befragungen. Wenn Sie den Online-Fragebogen starten, wird automatisch ein systemseitig vergebener Datensatz (CASE-ID) angelegt. Ihre Antworten werden immer dann gespeichert, wenn Sie im Fragebogen auf „Weiter“ oder „Zurück“ klicken. Wenn Sie das Browserfenster einfach schließen, ohne zu speichern, gehen die Antworten auf der aktuellen Seite verloren. Sie können die Befragung jederzeit pausieren und zu einem späteren Zeitpunkt fortsetzen. Über den blauen Button „Befragung unterbrechen“ unten auf der Fragebogenseite erhalten Sie einen Link, mit dem Sie die Befragung zu einem späteren Zeitpunkt fortsetzen können. Alternativ können Sie den aktuellen Fragebogen-Link (URL) in Ihrem Browser als Lesezeichen speichern. Ihre bisherigen Eingaben werden dabei sicher gespeichert.

Hinweis: Der Link dient ausschließlich dazu, Ihre Antworten temporär einem Datensatz zuzuordnen. Es werden keine personenbezogenen Daten wie Name oder E-Mail-Adresse gespeichert. Bitte nutzen Sie die Unterbrechungs- bzw. Lesezeichen-Funktion nur auf Ihrem eigenen Endgerät, damit keine anderen Personen Zugriff auf Ihre Daten erhalten.

Hinweis zur Nutzung privater Endgeräte: Durch die Nutzung privater Endgeräte können insbesondere folgende Risiken entstehen:

- Verlust oder Diebstahl des Gerätes,
- fehlende Sicherheitsupdates für Betriebssystem oder Anwendungssoftware,
- nicht aktualisierte Antivirensoftware,
- Umgehung vorhandener technischer Sicherheitsmaßnahmen,
- Nutzung unsicherer (Heim-)Netzwerke

### **Zugang zur Online-Befragung**

Bitte besuchen Sie folgenden Link um die Online-Befragung zu starten:

<https://www.soscisurvey.de/ImmEr/>

### **Einrichtungscod: [Code]**

Sie können diesen Code zu Beginn des Online-Fragebogens angeben. Der Einrichtungscod ermöglicht eine pseudonymisierte Zuordnung der Angaben zu Ihrer Einrichtung.

### **Einwilligung zur Teilnahme**

Die Teilnahme setzt eine elektronische Einwilligung in die Studienteilnahme und Datenverarbeitung voraus (Opt-In), die zu Beginn der Befragung direkt im Online-Tool erfolgt. Die Einwilligung wird nicht personenbezogen, sondern ausschließlich über eine systemseitig vergebene Fallkennung (CASE-ID) im Online-Tool protokolliert.

Im Folgenden informieren wir Sie über den datenschutzrechtskonformen Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten und bitten um Ihre Zustimmung zur Teilnahme an unserer Studie sowie zur Verwendung Ihrer Daten für die im folgenden angegebenen Zwecke.

Alle Informationen zur Studie finden Sie auch unter:

<https://www.tu-chemnitz.de/phil/ipp/erzwiss/ImmEr/>

Bitte lesen Sie sich die Informationen zur Studie und zum Datenschutz sorgfältig durch. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Sarah Klepp (Projektkoordination)  
E-Mail: [immer@phil.tu-chemnitz.de](mailto:immer@phil.tu-chemnitz.de)

Telefon: +49 371 531-34813 (Mo–Fr, 9–12 Uhr)

Postadresse: Reichenhainer Straße 39, 09126 Chemnitz

Wir danken Ihnen für Ihre Mitwirkung und Ihr Vertrauen in unsere Arbeit.

Mit freundlichen Grüßen,

ImmEr-Projektteam

## Hinweise zum Datenschutz Online-Befragung

Die Technische Universität Chemnitz arbeitet nach den gesetzlichen Bestimmungen der europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und allen anderen einschlägigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen.

### Umfang und Zweck der Datenverarbeitung

Im Rahmen der Online-Erhebung für die wissenschaftliche Studie „Integration durch Bildung für immigrierte und geflüchtete Jugendliche in den Hilfen zur Erziehung (ImmEr)“ werden folgende Daten erhoben und ausschließlich zu wissenschaftlichen Forschungszwecken verarbeitet:

- **Kontaktdaten für die Erstkontaktaufnahme**  
Hierzu gehören Ihr Name und Ihre E-Mail-Adresse. Diese Daten werden ausschließlich für die Zusendung des Befragungslinks sowie für organisatorische Kommunikation genutzt. Die Kontaktdaten werden strikt getrennt von den Fragebogendaten gespeichert und nicht mit diesen zusammengeführt.
- **Antworten im Rahmen der Online-Umfrage, bspw. Freitextantwort**  
Im Fragebogen erheben wir inhaltliche Angaben, beispielsweise Antworten und Einschätzungen zu Aufgabenbereichen, Angeboten, Bedarfen und Herausforderungen Ihrer Einrichtung sowie Freitextantworten. Diese Angaben werden ausschließlich für die wissenschaftliche Auswertung im Rahmen des Projekts verwendet. Wir bitten Sie, in den Freitextfeldern keine identifizierenden personenbezogenen Angaben zu machen. Werden in offenen Antwortfeldern (Freitextfeldern) Angaben gemacht, die zur eindeutigen Identifikation irgendeiner Person führen, werden diese im Zuge der Auswertung entfernt und die Antwort damit maskiert.
- **Einrichtungscodes**  
Zu Beginn der Befragung geben Sie einen pseudonymisierten Einrichtungscodes ein. Dieser dient dazu, Angaben auf Einrichtungsebene kontextualisieren und auswerten zu können, ohne den Namen der Einrichtung im Fragebogen zu erfassen. Die Zuordnung zwischen Einrichtungscodes und Einrichtung erfolgt über eine separat geführte Code-Liste, die unabhängig und getrennt von allen Befragungsdaten gespeichert wird.
- **Technisch notwendige Paradata**  
Für die Bereitstellung und korrekte Durchführung der Online-Befragung werden technisch erforderliche Informationen verarbeitet, darunter eine systemseitig vergebene Fallkennung (CASE-ID), Zeitpunkte des Seitenaufrufs, Bearbeitungsdauer einzelner Seiten sowie vom Browser übermittelte technische Angaben. Diese Daten dienen ausschließlich der technischen Funktionsfähigkeit des Systems. IP-Adressen werden technisch bedingt verarbeitet, jedoch nicht

gespeichert und nicht mit den Befragungsdaten zusammengeführt. Es werden keine Cookies zur Wiedererkennung gesetzt, und diese Paradata werden nicht für wissenschaftliche Analysen genutzt. Sie werden nach Abschluss der Befragungsphase gelöscht.

- **Angabe einer E-Mail-Adresse für die weitere Kontaktaufnahme**

Am Ende der Online-Befragung können Sie freiwillig Ihre E-Mail-Adresse angeben, falls Sie für ein mögliches Folgeinterview kontaktiert werden möchten. Diese Angabe wird über die SoSci Survey-Funktion „Kontaktdaten getrennt erheben“ verarbeitet und arbeitet mit entsprechenden Auftragsverarbeitungsvertrag (AVV).

## **Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung**

Rechtsgrundlage für die oben genannte Datenverarbeitung im Rahmen der Online-Umfrage zu wissenschaftlichen Forschungszwecken ist grundsätzlich Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a) DSGVO, das heißt die freiwillig erteilte Einwilligung der betroffenen Person.

Die Einwilligung wird ausschließlich online im Befragungstool SoSci Survey (Opt-In) vor Beginn der Befragung eingeholt und über eine systemseitig vergebene Fallkennung (CASE-ID) protokolliert. Dabei werden keine personenbezogenen Angaben gespeichert.

## **Aufbewahrung und Zugriff / Weitergabe der Daten**

Die Durchführung der Befragung erfolgt über das Tool SoSci Survey. Die dabei eingesetzten Server befinden sich in einem Rechenzentrum in München (Deutschland). IP-Adressen werden technisch bedingt verarbeitet, jedoch nicht gespeichert und nicht mit den Befragungsdaten zusammengeführt. Die datenerhebende Stelle an der TU Chemnitz erhält ausgenommen der Befragungsergebnisse (Befragungsrohdaten) zu keinem Zeitpunkt personenbezogene Informationen über die betroffenen Personen (Befragungsteilnehmenden, bspw. Namen, IP-Adressen, Cookie-Kennungen etc.). Befragungsdaten und getrennt erhobene Kontaktdaten (E-Mail-Adressen für die weitere Kontaktaufnahme) werden aus SoSci Survey exportiert und anschließend ausschließlich auf gesicherten Servern der TU Chemnitz verarbeitet. Alle Daten werden streng vertraulich behandelt. Die personenbezogenen Daten und die Fragebogendaten werden geschützt aufbewahrt und nur berechnete Forscherinnen und Forscher erhalten Zugriff auf diese. Durch technische und organisatorische Schutzmaßnahmen wird sichergestellt, dass die personenbezogenen Daten, Einrichtungscode-Liste und Fragebogendaten getrennt voneinander aufbewahrt und vor dem Zugriff Dritter geschützt werden.

Eine Weitergabe der personenbezogenen Daten an nicht benannte Dritte erfolgt nicht, ebenso wenig wie eine Übermittlung in ein anderes EU-Land bzw. an ein Drittland oder an eine internationale Organisation.

## **Speicherdauer**

Die von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten werden nur so lange in einer Form gespeichert, die die Identifizierung der betroffenen Personen ermöglicht, wie es für die

Zwecke, für die sie verarbeitet werden, erforderlich ist. Erfolgt die Datenverarbeitung ausschließlich aufgrund einer projektbezogenen Einwilligung im Sinne von Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a) DSGVO, so ist dieser Zeitpunkt regelmäßig mit der vollständigen Beendigung des Forschungsprojektes gegeben und endet spätestens zum 30.09.2027.

Wenn Sie die Befragung unterbrechen oder den Fragebogen ohne endgültiges Absenden abbrechen, wird der Bearbeitungsstand zum Zweck der optional möglichen Fortsetzung über denselben Teilnahme-Link zwischengespeichert. Nicht abgesendete Bearbeitungsstände werden nicht in die wissenschaftliche Auswertung einbezogen und werden spätestens mit Schließung der Befragungsphase gelöscht.

Alle personenbezogenen Daten wie Kontaktdaten werden nach der Erhebungsphase unwiderruflich gelöscht. Die Daten sind dann pseudonymisiert und es ist kein Rückschluss auf Ihre Person mehr möglich.

Die Löschung der Online-Befragungsergebnisse im Online-Befragungssystem erfolgt nach Abschluss der Erhebung durch das Projektteam. Erfolgt keine manuelle Löschung, archiviert SoSci Survey das Projekt nach drei Monaten Inaktivität automatisch; hierbei werden sämtliche Daten gelöscht. Tägliche System-Backups werden auf [www.soscisurvey.de](http://www.soscisurvey.de) für ein Jahr gespeichert und anschließend automatisch vernichtet.

## **Veröffentlichung**

Die Veröffentlichung von Forschungsergebnissen in Publikationen oder auf Tagungen erfolgt ausschließlich in anonymisierter Form und lässt zu keinem Zeitpunkt Rückschlüsse auf Sie als Person zu.

Ihr Einverständnis vorausgesetzt wird der anonymisierte Datensatz nach Abschluss der Studie im Sinne der Richtlinien der Deutschen Forschungsgemeinschaft zur guten wissenschaftlichen Praxis für die weitere Nutzung in einem Repositorium/Forschungsdatenzentrum bereitgestellt. Dies bedeutet, dass sämtliche Namen sowie sonstige Angaben, die Rückschlüsse auf einzelne Personen oder einzelne Schulen ermöglichen würden, entfernt wurden. Die Bereitstellung im Forschungsdatenzentrum gewährleistet eine sichere und zugriffsgeschützte Aufbewahrung. In dem Datenzentrum stehen die anonymisierten Daten anderen Forschenden zu wissenschaftlichen Zwecken in thematisch verwandten Forschungsbereichen zu definierten Forschungszwecken zur Verfügung.

## **Hinweis auf Ihre Rechte**

Sie haben jederzeit die Möglichkeit folgende Rechte geltend zu machen:

- Art. 7 Abs. 3 DSGVO: Recht auf Widerruf der Einwilligung

Sie haben das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen.

- Art. 15 DSGVO: Auskunftsrecht

Sie haben uns gegenüber das Recht, Auskunft darüber zu erhalten, welche Daten wir zu Ihrer Person verarbeiten.

- Art. 16 DSGVO: Recht auf Berichtigung

Sollten die Sie betreffenden Daten nicht richtig oder unvollständig sein, so können Sie die Berichtigung unrichtiger oder die Vervollständigung unvollständiger Angaben verlangen.

- Art. 17 DSGVO: Recht auf Löschung

Sie können jederzeit die Löschung ihrer Daten verlangen.

- Art. 18 DSGVO: Recht auf Einschränkung der Verarbeitung

Sie können die Einschränkung der Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten verlangen.

- Art. 21 DSGVO: Widerspruchsrecht

- Sie können jederzeit gegen die Verarbeitung der Sie betreffenden Daten Widerspruch einlegen.

- Art. 77 DSGVO: Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde

Wenn Sie der Auffassung sind, dass wir bei der Verarbeitung Ihrer Daten datenschutzrechtliche Vorschriften nicht beachtet haben, können Sie sich mit einer Beschwerde an die zuständige Aufsichtsbehörde wenden, die Ihre Beschwerde prüfen wird.

Zuständig ist: Sächsische Datenschutz- und Transparenzbeauftragte, Maternistraße 17, 01067 Dresden, Telefon: + 49 351 85471 101, Telefax: +49 351 85471 109, E-Mail: [post@sdtb.sachsen.de](mailto:post@sdtb.sachsen.de)

In jedem Fall gilt: Ihre Teilnahme an unserer Studie ist **freiwillig**. Lehnen Sie die Teilnahme ab oder widerrufen oder beschränken Sie Ihre Einwilligung, entstehen Ihnen hieraus **keine Nachteile**.

Sie können Anfragen zur Wahrnehmung Ihrer Rechte in Textform an den Verantwortlichen richten, z. B. per E-Mail oder postalisch. Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage – soweit möglich – Informationen an, die uns die Zuordnung zur betreffenden Studie bzw. Teilnahme erleichtern. Gegebenenfalls bitten wir um einen Identitätsnachweis, sofern Zweifel an der Identität bestehen.

## Verantwortliche Stelle

Für die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen ist verantwortlich:

Technische Universität Chemnitz

vertreten durch den Rektor: Prof. Dr. Gerd Strohmeier

Straße der Nationen 62  
09111 Chemnitz  
Telefon: +49 371 531-10000  
E-Mail: rektor@tu-chemnitz.de

Für Fragen zur Studie oder zur Datenverarbeitung wenden Sie sich bitte an:

**Projektleitung:**

Prof. Dr. Ulrike Deppe  
Reichenhainer Straße 39,  
09126 Chemnitz  
Raum: C46.014 (alt: 2/39/014)  
Telefon: +49 371 531-34177  
E-Mail: ulrike.deppe@phil.tu-chemnitz.de

**Datenschutzbeauftragter der Technischen Universität Chemnitz:**

Andreas Tews  
Telefon: +49 5251 877888-313  
E-Mail: datenschutzbeauftragter@tu-chemnitz.de  
Firma: ecoprotec GmbH Paderborn

## Einwilligungserklärung

### zur Teilnahme an der Online-Befragung und zur Verwendung personenbezogener Daten für die Studie:

„Integration durch Bildung für immigrierte und geflüchtete Jugendliche in den Hilfen zur Erziehung“

Ich habe die Informationen zur oben bezeichneten Studie und die Hinweise zum Datenschutz gelesen und diese verstanden. Auch hatte ich Gelegenheit, Fragen zu stellen. Eventuelle Fragen wurden vollständig beantwortet.

Mir ist bewusst, dass meine Teilnahme an der Studie vollkommen **freiwillig** ist und ich bei einer Verweigerung meiner Einwilligung **keinerlei Nachteile** erleide. Meine Einwilligung kann ich jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen, ohne dass dies einer Begründung bedarf und ohne, dass mir daraus irgendwelche Nachteile entstehen. Im Fall eines Widerrufs werden meine personenbezogenen Daten gelöscht. Ich wurde auch über meine weiteren Rechte im Umgang mit personenbezogenen Daten informiert.

Opt-In: Um die Befragung zu starten, bestätigen Sie bitte Ihre Einwilligung in die Teilnahme und die Verarbeitung Ihrer Daten durch das Setzen eines Häkchens:

☐ Ich bin damit einverstanden, an der Studie teilzunehmen und stimme zu, dass meine Daten entsprechend der Beschreibung in der Informationsschrift verwendet werden.

**Widerrufsrecht:** Sie haben das Recht, Ihre datenschutzrechtliche Einwilligungserklärung jederzeit insgesamt oder getrennt, ohne Angabe von Gründen und ohne unangemessene Nachteile mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen. Durch den Widerruf der Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht berührt. Sie können die Befragung jederzeit unterbrechen (z. B. durch Schließen des Browsers) oder den Fragebogen abbrechen bzw. ohne Absenden beenden. Ein zwischenzeitliches Unterbrechen, ein Abbruch oder allgemein das Nicht-Absenden des Fragebogens stellt keinen Widerruf der Einwilligung dar. Die bis dahin eingegebenen Angaben werden in diesem Fall nicht in die wissenschaftliche Auswertung einbezogen und spätestens mit Schließung der Befragungsphase gelöscht. Sie können Ihre Einwilligung ebenso einfach widerrufen, wie Sie sie erteilt haben. Der Widerruf kann in Textform bei [immer@phil.tu-chemnitz.de](mailto:immer@phil.tu-chemnitz.de) eingereicht werden. Nach der Anonymisierung der Befragungsdaten ist ein Widerruf bzw. eine Löschung einzelner Beiträge in der Regel nicht mehr möglich, da eine Zuordnung zu Ihrer Person dann nicht mehr möglich ist.